

## NAPOVEDNIK DOGODKOV V OBČINI GORNJA RADGONA



# RADGONSKA NOČ 2018

**25.**  
AVGUST

SREDIŠČE MESTA  
TRG SVOBODE



**14.00 - 20.00**  
**MAJOLKINA**  
**GOLAŽIJADA**  
otroški program  
spremljevalni program

**20.00 - 02.00**  
koncert skupine  
**NOVI FOSILI**  
skupina Metulj





AVG  
25. **Radgonska noč: otroški program**  
Javno · Gostitelj: Mladinski center Gornja Radgona

**Podrobnosti**

16.00 - Otroška predstava Gledališča Ku-kuc : Mala Murska deklica (Pred Mladinskim centrom Gornja Radgona)

Sledi plesna animacija z Malo Mursko deklico ter delavnica izdelovanja majhnih Murskih deklic.

Vse aktivnosti so brezplačne. Vabljeni!

Mala Murska deklica je doma pod rečno gladino, tam, kjer mlin na Muri obrača svoje kolesje dan za dnem in štorkele čuvajo svoja gnezda. Še nikoli ni videla "kaj je tam čez hrib" in dnevi se ji zdijo neznansko dolgočasni. Njen najboljši prijatelj Štrk Joži pa je pravi popotnik. Videl je že pol sveta in Mala Murska deklica ima najrajši zgodbe iz njegovih potovanj. Odpravimo se skupaj na odkrivanje sveta...

AGRA 56. MEDNARODNI  
KMETIJSKO-ŽIVILSKI SEJEM  
Sejem nove generacije!  
25. - 30. 8. 2018, Gornja Radgona



**Predstavitve občine Gornja Radgona na sejmu AGRA 2018  
v HALI A**

**od 25. 8. 2018 do 30. 8. 2018 od 9.00 do 19.00**

**Sobota, 25. 8. 2018**

- Predstavitve občine in turističnih destinacij na Apolonijini poti
- Promocija dogodkov
- Predstavitve Radgonskih gorc
- Predstavitve in prodaja olj Jančar
- Predstavitve in prodaja Lončarna, ceramics by Nika Škof
- City Cooperation II
- Radgonska noč 2018

**Nedelja, 26. 8. 2018**

- Predstavitve občine in turističnih destinacij na Apolonijini poti
- Promocija dogodkov
- Predstavitve in prodaja Lončarna, ceramics by Nika Škof
- Predstavitve in prodaja olj Jančar
- City Cooperation II

**Ponedeljek, 27. 8. 2018**

- Predstavitve občine in turističnih destinacij na Apolonijini poti
- Promocija dogodkov
- Predstavitve in prodaja olj Jančar
- City Cooperation II

**Torek, 28. 8. 2018**

- Predstavitve občine in turističnih destinacij na Apolonijini poti
- Promocija dogodkov
- Predstavitve ŠMK Klinka
- Predstavitve in prodaja olj Jančar
- Sprejem županirov (City Cooperation II)
- City Cooperation II

**Sreda, 29. 8. 2018**

- Predstavitve občine in turističnih destinacij na Apolonijini poti
- Promocija dogodkov
- Predstavitve TD Majalka
- Predstavitve in prodaja olj Jančar
- City Cooperation II

**Četrtek, 30. 8. 2018**

- Predstavitve občine in turističnih destinacij na Apolonijini poti
- Promocija dogodkov
- Predstavitve in prodaja olj Jančar
- City Cooperation II





SEJEM INPAK

SKRB ZA VSEBINO!



**21. MEDNARODNI SEJEM  
EMBALAŽE, TEHNIKE  
PAKIRANJA IN LOGISTIKE**

**25. – 30. 8. 2018**  
Gornja Radgona



POMURSKI SEJEM

---



## O arheologiji in preteklosti Štajerske

29. 08. 2018 ob 17.00 Muzej Špital, Maistrov trg 1, Gornja Radgona

Vabljeni na **dinamično spoznavanje** preteklosti Štajerske!

Odkrivali jo bomo s pomočjo številnih dognanj, ki smo jih pri **arheološkem** raziskovanju izluščili tako s **tradicionalnimi** kot tudi **sodobnimi znanstvenimi raziskavami**.

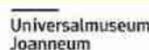
Slišali boste tudi nekaj zanimivih spoznanj o **prehrani** in o **biotski** raznolikosti od prazgodovine do srednjega veka na **slovenskem in avstrijskem Štajerskem**, ki smo jih pridobili v projektu **PalaeoDiversiStyria. Paleokrajina Štajerske in njena biodiverziteteta od prazgodovine do odkritja Novega sveta.**

Predavanje bo spremljala tematska **ustvarjalna delavnica**, namenjena zelo mladim, mladim in malo manj mladim obiskovalcem.

### PalaeoDiversiStyria

*Paleokrajina Štajerske in njena biodiverziteteta od prazgodovine do odkritja Novega sveta.*

Sodelovanje arheologije, botanike, arheobotanike in arheozologije omogoča boljše razumevanje soodvisnosti narave in človeka ter povezav med njima. To vodi k prepoznavanju okoliščin, ki so vplivale na prehranske navade ljudi v preteklosti na avstrijskem in slovenskem Štajerskem. Z današnjimi znanji vračamo poznane in že domače, a tudi izgubljene rastline ter spodbujamo tako raznolikost v kmetijstvu in povezovanje regij kot obogatitev turistične ponudbe.



## Škotski Judje

identiteta,  
pripadnost  
in prihodnost

fotografije  
**Judah Passow**

Grad Negova

9. 9. 2018 - 28. 10. 2018





## MUZEJSKE DELAVNICE

Za vsak teden pripravimo  
**novе delavnice!**

Počitniške delavnice za  
otroke od 5. do 12. leta  
starosti vsak petek  
**v juliju in avgustu**



**Trajanje delavnice:** 2 šolski uri  
**Termin:** vsak petek od 16.00 do 17.30  
**Cena delavnice:** 3,00 evre/osebo  
**Ciljna skupina:** od 5 do 12 let  
**Zbiranje predhodnih prijav do srede na tel. št.**  
**02 564 82 40**

**Odpiralni čas:**

- torek, sredo, četrtek in sobota med 12.00 in 16.00
- petek med 14.00 in 18.00
- nedelja in ponedeljek zaprto

Izdajatelj: Kultprotur, zavod za kulturo, turizem in promocijo Gornja Radgona  
Maistrov trg 1, 9250 Gornja Radgona, E: info@tic-radgona.si, T: 02 564 82 40





Razstavo likovne kolonije Mala Slika si bo mogoče ogledati v galeriji kulturnega Doma Gornja Radgona v odpiralnem času Zavoda Kultprotur še do konca meseca avgusta 2018. Vabljen!



ZAVOD VITICA, Gornja Radgona so.p.  
Partizanska cesta 15 (pritičje NLB)  
9250 Gornja Radgona  
Tel: (02) 561 15 21  
www.vitica.si



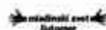
## MEDGENERACIJSKO SREDIŠČE TISA

### Plan aktivnosti Večgeneracijskega centra Pomurja

#### AVGUST 2018

DATUM	PRICETEK	TEMA	LOKACIJA
četrtek, 2.8.2018	9.00	POČITNIŠKA DELAVNICA ZA OTROKE Intuitivno risanje mandal z Deanom Horvatom	Zavod VITICA, Gornja Radgona (na sedežu zavoda – pritičje NLB)
torek, 7.8.2018	17.00	Pečenje mlade koruze	Zavod VITICA, Gornja Radgona (zbranje na sedežu Zavoda-pritičje NLB)
sreda, 8.8.2018	9.00	POČITNIŠKA DELAVNICA ZA OTROKE Likovno ustvarjanje v naravi z Dano Štruelj	Zavod VITICA, Gornja Radgona (na sedežu zavoda – pritičje NLB)
torek, 14.8.2018	10.00	POČITNIŠKA DELAVNICA ZA OTROKE Pletenje kitk	Zavod VITICA, Gornja Radgona (na sedežu zavoda – pritičje NLB)
sreda, 22.8.2018	9.00	POČITNIŠKA DELAVNICA ZA OTROKE Izdelava mini škatlic iz tekstila z Ireno Skotnik	Zavod VITICA, Gornja Radgona (na sedežu zavoda – pritičje NLB)
četrtek, 23.8.2018	9.00	POČITNIŠKA DELAVNICA ZA OTROKE Pripravimo si kremne rezine na enostaven način	Zavod VITICA, Gornja Radgona (bivša poročna dvorana)
torek, 28.8.2018	9.00	POČITNIŠKA DELAVNICA ZA OTROKE Specimo si domačo pico	Zavod VITICA, Gornja Radgona (bivša poročna dvorana)
vsak delovni dan	od 13:00 do 15:00	MOŽNOST UPORABE RAČUNALNIKA	Zavod VITICA, Gornja Radgona (bivša poročna dvorana)
vsak delovni dan	od 13:00 do 15:00	NEFORMALNO DRUŽENJE (šah, karte, domino in družabne igre)	Zavod VITICA, Gornja Radgona (bivša poročna dvorana)
vsak ponedeljek in četrtek	od 8:30 do 9:30	RAZGIBAVANJE (telovadne vaje, tibetanske, pilates in druge aktivnosti)	Telovadnica Partizan

Zaradi organizacije aktivnosti so priporočljive prijave otrok na posamezno počitniško delavnico na e-pošto [Info@vitica.si](mailto:Info@vitica.si) ali telefonsko številko 02 561 1521.



**Projekt podpirajo:**  
Mestna občina Murska Sobota,  
Občina Ljutomer, občina Šalovci in  
Občina Gornja Radgona



## OM CHANTING V GORNJI RADGONI

### OM CHANTING POMOČ ČLOVEŠTVU SKOZI OM

OM je vesoljni zvok kreacije, najvišja in najčistejša vibracija, ki obstaja. OM Chanting je brezplačna skupinska vadba, ki uporablja transformacijsko moč OM-a, da aktivira samozdravilne potenciale udeležencev ter prečiščuje okolje v polmeru 2 kilometrov.

- Transformira negativnosti v pozitivno energijo
- Podpira čustveno, duševno in fizično zdravje udeležencev
- Svetu prispeva več ljubezni, radosti in miru

Pozabljena skozi čas, je bila ta starodavna skupinska tehnika, ponovno predstavljena svetu preko duhovnih Mojstrov, Paramahamse Vishwanande in Mahavatarja Babajija, da bi podprla človeštvo in sam planet, v tem času preobrazbe.



### KRAJ IN CAS DOGODKA

**Vsako sredo ob 18.30**

Mladinski center Gornja  
Radgona  
Partizanska cesta 11  
9250 Gornja Radgona

Brezplačen dogodek

Informacije  
mitan@bhaktimarga.si

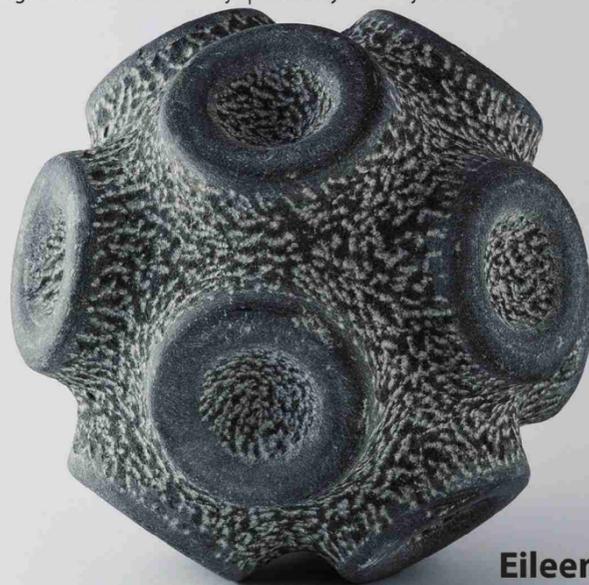
Bhakti Marga ponuja različne  
meditativne in fizične joga vadbe, za  
podporo različnim potrebam,  
interesom in življenjskemu stilu.  
sadhana.bhaktimarga.org

Razstavo TAKTILNI DIALOG si lahko ogledate na gradu Negova od četrтка do nedelje med 10. in 17. uro. Prijazno vabljeni!

# TAKTILNI DIALOG

Grad Negova v Slovenskih Goricah, Slovenija

Odpiralni čas | Opening hours: četrtek–nedelja | Thursday–Sunday 10.00–17.00



Eileen MacDonagh

Bojana Križanec



## TAKTILNI DIALOG: Eileen MacDonagh in Bojana Križanec

Grad Negova, 6. 7.–20. 10. 2018

Vljudno vabljeni na odprte kiparske razstave umetnic Bojane Križanec in Eileen MacDonagh Taktilni dialog, v **petek, 6. julija, ob 18. uri, v Gradu Negova v Slovenskih Goricah.**

Pogovor dveh umetnic v kamnu lahko dojemamo v raznih dimenzijah. Prva je subtilna, emocionalna, čustvena, druga izkustvena, ustvarjalna, metjejska, tretja materialna, bazična, elementarna, četrta simbolna, raziskovalna, metafizična. Kot geometrijska pravila urejajo veselje, čistost in vsestranskost oblik aludira na realnost v njenih mnogoterostih, ki povezujejo svetovne kulture in sestavljajo civilizacijo v soglasju različnosti, fizičnem in duhovnem, snovnem in filozofskem, občutenem in zaznavnem. Odnosi med materiali in formami odpirajo dialoške prostore, v katere umetnici vnašata lastni poetiki, ki samostojno in skupaj postavljata vprašanja, katerih odgovori so tako v edinstvenosti njihovih umetnin kot v načinih naših interpretacij, ki jih izjemna dela vzpodbujajo.

**Eileen MacDonagh** se je rodila leta 1956 v kraju Geevagh na Irskem in od leta 1980 dela kot kiparka. Diplomirala je kiparstvo na Šoli za umetnost Sligo in pridobila certifikat umetnostnih učiteljev s Šole umetnosti in oblikovanja Limerick. Leta 2004 je bila izvoljena v Aosdáno, irsko organizacijo umetnic in umetnikov za edinstven prispevek umetnosti. Razstavljala je na Irskem in v tujini, njena dela so vključena v mnoge zbirke in postavljena v javnih prostorih.

**Bojana Križanec**, rojena leta 1973 v Celju, je diplomirala iz kiparstva na Šoli uporabnih umetnosti Famul Stuart v Ljubljani (sedaj Akademija za umetnost Univerze Nova Gorica). Predstavljala se je na številnih samostojnih in skupinskih razstavah v Sloveniji, od Evrope do Kitajske, in za svoje delo – kipe, instalacije in performanse – prejela razne nagrade in priznanja.

Razstava bo na ogled do 20. oktobra 2018.  
Grad Negova, odprto od četrтка do nedelje, od 10. do 17. ure.

☐ < EILEEN MACDONAGH, IZ SVETE GEOMETRIJE 5 (izkozaeder), apnenec, 27 x 27 x 27 cm  
☐ < BOJANA KRIŽANEC, POVEZANI, apnenec, 26 x 13 x 13 cm

Požretna plačana  
pri pehli 2113 Maribor  
Katalda 100  
brezplačen izvoz

KUItur

GRAD NEGOVA

RURIITAGE

ERASMUS+2  
Rural regeneration through  
systems: heritage-led  
strategies has received  
funding from the Euro-  
pean Union's Horizon  
2020 Programme  
under GA n° 77645

xop

KIBLA

Ambasáid na hÉireann  
Embassy of Ireland

Culture Ireland  
Cultúr Éireann





**SPOMINSKA HIŠA ŠARUGA  
MELE**

## TISOČLETJA SI ŠUMELA

Prijazno vas vabimo na ogled razstave v **Spominski hiši Šaruga na Meleh.**

**Na ogled so:** fotografije **Melov** in ljudi, ki jim je bila **Mura** stalna spremljevalka v dobrem in slabem; zapisi iz knjig, revij;

poezija o Muri: **Milena Šaruga, Marija Šedivy in Dominique Reščič;**

uporabni predmeti iz prejšnjega stoletja v zunanjem prostoru;

in slikarska in kiparska dela domačink **Antonije Grum in Milene M. Reščič.**

**Razstava je spomin na sobivanje ljudi in narave ter spoštovanje mogočne vode, ki je šumela mimo vasi.**

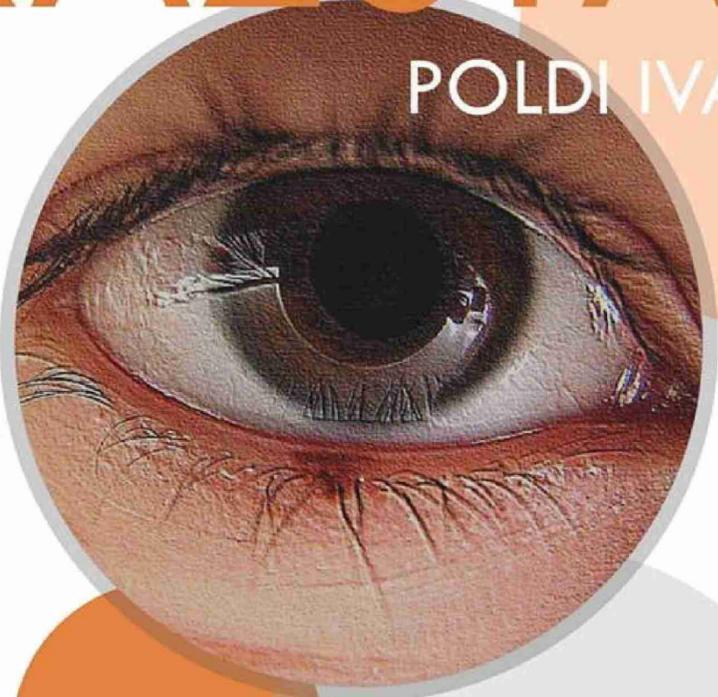
Razstava je na ogled v poletnih mesecih.



Razstavo Poldija Ivaneka si lahko ogledate v Mladinskem centru Gornja Radgona od ponedeljka do četrka med 12. in 20. uro, ob petkih med 12. in 21. uro, ter ob sobotah med 15. in 21. uro. Prijazno vabljeni!

**RAZSTAVA**

**POLDI IVANEK**



OTVORITEV RAZSTAVE FOTOGRAFIJ  
**ČETRTEK, 28. 6. 2018**  
 MLADINSKI CENTER GORNJA RADGONA  
**OB 19.00 URI**

KULTUR TEN ZIN

**RAZSTAVA**

Razstavo Radii si lahko ogledate v odpiralnem času muzeja Špital od torika do četrta med 12. in 16. uro, ob petkih med 12. in 18. uro ter v soboto med 12. in 16. uro. Prijazno vabljeni!



Zbiralci: Ferdinand Rantaša

Špital Pomurski muzej KULTUR

Na Poletno muzejsko noč vas vabimo na odprte razstave

Zbiralci:  
 Ferdinand Rantaša

**Radii**  
 v soboto, 16. junija 2018, ob 21. uri  
 v Špitalu v Gornji Radgoni.

**FOTOGRAD NEGOVA**

**FOTOGRAFSKO SREDIŠČE FIAP**  
FOTOGRAFSKE RAZSTAVE  
11. MAJ - 26. AVGUST 2018

 **Fotografska zveza Avstrije**  
AVSTRIJSKA DRŽAVNA RAZSTAVA 2017

**Tomaž Velechovsky**  
ČRNO BARVNI SVET



 **Gracia de la Hoz Roch**  
TIHOŽITJA

Grad je odprt od četrтка do nedelje od 10.00 do 17.00.

SOORGANIZATORJA RAZSTAVE:

**PRAVLJIČNO S PRAVLJICO**



**KDAJ?**  
vsako sredo

**OB KATERI URI?**  
od 16:30 do 18:00

**KJE?**  
v knjižnici

**ZA KOGA?**  
za otroke od 0 do 10 let

**BĚREMO  
USTVARJAMO**

JAVNI ZAVOD  
KNJIŽNICA  
GORNJA RADGONA



**DermaVITALIS  
studio**

**VSAK ZADNJI ČETRTEK  
V MESECU OB 18.00.**

**SOLNA SOBA DERMAVITALIS**  
GORNJA RADGONA, PANONSKA 36

PREDAVA ANDREJ PEŠEC,  
ZNAJANJE ZA ŽIVLJENJE

Za temo povprašajte na recepciji Dermavitalisa ali 031/744-799.

Prijave: obvezne, zaradi omejenega števila mest na 031/744-799 ali [info@dermavitalis.si](mailto:info@dermavitalis.si)

Cena: plača se detox regeneracijska terapija solne sobe 26 eur, predavanje vključeno v ceno.  
S seboj prinesite blazino za sedenje.



**VSAK PETEK V MESECU**  
8.00-13.00

**KMEČKA TRŽNICA**

Na ploščadi pred Knjižnico Gornja Radgona lokalni ponudniki vsak petek ponujajo domače pridelke, dobrote in izdelke.

Vabljeni!



**VSAKO SOBOTO V MESECU**  
8.00-12.00

**KMEČKO-EKOLOŠKA TRŽNICA NA  
MEJI**

Ob sobotah lahko izbirate domače dobrote, pridelke in izdelke v ponudbi Kmečko-ekološke tržnice na meji v Kerenčičevi ulici.

Vabljeni!

**POLETNO DOGAJANJE V OBČINI  
GORNJA RADGONA ZA MESEC JUNIJ,  
JULIJ IN AVGUST**

Priljubljen je koledar prireditev v občini Gornja Radgona za junij, julij in avgust



**KULTprotur**

**POLETNO DOGAJANJE V  
OBČINI GORNJA RADGONA ZA  
JUNIJ, JULIJ IN AVGUST 2018**



Konerti na gubo Trgate

2018.  
Tiskani izvodi so na voljo v Turistično informacijskem centru Gornja Radgona in na številnih distribucijskih točkah v občini. Spletna različica je dosegljiva na povezavi [poletno dogajanje](#)

Vabljeni k listanju koledarja in k obisku prireditev!

Aktualne objave prireditev in dogodkov (spremembe in dopolnitve) najdete na povezavi [Kultprotur](#).

## PRI SOSEDIH IN DRUGJE

# KLAVIRSKI KONCERT

## GLASBA Z ROBA NOROSTI STRAST IN BOL




GRAD CMUREK, TRATE  
**24.08.2018** 19:30  
**MARTINA PADINGER**

IGRA KLAVIRSKO GLASBO  
SKLADATELJEV

RAHMANINOV  
MUSORGSKI  
SCHUMANN  
BEETHOVEN  
ČAJKOVSKI  
RAVEL

PROSTVOLJNI PRISPEVKI




NA OGLED TUDI RAZSTAVA SKLADATELJI KLASIČNE GLASBE S TEŽAVAMI V DUŠEVNEM ZDRAVJU



OBČINA RADENCI

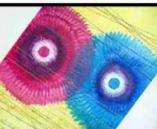
**Torek, 14. avgust 2018, ob 18:00 uri**

**Galerija Občine Radenci**

Odprtje mednarodne likovne razstave



ZAVOD MIKS'R








**SEE THE BIG PICTURE**

Invite design: www.AmuradhaSarup.com

V torek vas ob 18:00 uri vljudno vabimo v galerijo Občine Radenci na odprtje mednarodne likovne razstave »Oglej si veliko sliko«, skupine umetnikov iz celega sveta. Mednarodni likovni projekt se je začel septembra 2015 v Vondernbergu v Avstriji. Ta aktivna pobuda Desmonda Doyle počasi uresničuje svojo zamisel o neskončni cesti likovnih del. Na otvoritvi nas bo pozdravil pobudnik projekta Desmond Doyle.

**Torek, 14. avgust 2018, ob 20:30 uri**

Casino AS Radenci (igralni salon) & Kavarna Pub Weekend

Koncert

**Desmond Doyle and the Volunteers**

-----

**Sreda, 15. avgust 2018**

Praznik traminca in dvig klopotca pri vinogradniški hiši na Kapeli

Glasbeni nastop

**Desmond Doyle and the Volunteers**

Po otvoritvi se bomo odpravili v Casino AS Radenci & Kavarna Pub Weekend, na večer irske glasbe in v živo prisluhnili skupini Desmond Doyle and the Volunteers.

Vabljeni!

Organizator razstave:  
Zavod MIKS'R in Občina Radenci  
(Radgonska cesta 9, 9252 Radenci)

Partners




**THE WHO CARES FOR BEER FESTIVAL**

Berog brewery, Bad Radkersburg - Austria



Garage beer Co. (Spain)  
Põhjala brewery (Estonia)  
Tool (Denmark)  
Stone (Germany/USA)  
De Molen (Netherlands)  
BlakStoc craft cider (Austria)  
Harbour Brewing (UK)  
Kees (Netherlands)  
Monyo (Hungary)  
Eastside brewing (Italy)

Bakunin brewery (Russia)  
O'Hara's brewery (Ireland)  
Frau Gruber (Germany)  
Alefried (Austria)  
Oedipus (Netherlands)  
Brewdog (Scotland)  
Pelicon (Slovenia)  
Dogma brewery (Serbia)  
Wild Beer Co. (UK)  
Brasserie De La Senne (Belgium)  
Muttermilch (Austria)  
Barut BB (Slovenia)

Saturday

**25. 8. 2018**



**Stimmgewitter + Hirsch Fisch + Pavelhaus Chor | pevski zbor Pavlove hiše**

Donnerstag | Četrtek | 30. 08. 2018 | 18:30 | PAVELHAUS - PAVLOVA HIŠA





In Zusammenarbeit mit der Christel und Dietrich Kittner-Stiftung laden wir Sie herzlich zu einem Konzert im Pavelhaus ein. | V sodelovanju s fundacijo Christel in Dietricha Kittnerja vas prisrčno vabimo na koncert v Pavlovi hiši.

Von der Straße auf die Bühne: die sympathische Combo *Stimmgewitter* von ehemals Obdachlosen gibt beherzt, frisch und manchmal gewitternd Schlager, Arbeiterlieder, Austropop und vieles mehr zum Besten. *Hirsch Fisch* sind Norbert Trummer und Johnny Schwimmer, deren Rhythmus daherrumpelt wie eine alte Eudora-Waschmaschine im Schonwaschgang, die Ukulele und das Banjo swingen dazu, und die beiden Herren geben sich gepflegtem Harmoniegesang hin.

> Den Abend eröffnen wird der Pavelhaus Chor. Bei Schönwetter findet das Konzert im Garten statt.

S ceste na oder: simpatična skupina *Stimmgewitter* (Glasovno neurje), sestavljena iz bivših brezdomcev, prepeva z vnemo, polno svežine in včasih kot bobneč grom popevke, delavske pesmi, skladbe austropopa in marsikaj drugega. Duo *Hirsch Fisch* sestavljata Norbert Trummer in Johnny Schwimmer. Njun ritem ropota kot star pralni stroj na programu za občutljivo perilo, hkrati poskrbita ukulela in banjo za swing, medtem ko se gospoda predajata petju harmonij.

> Za otvoritev večera bo poskrbel zbor *Pavlove hiše*. Ob lepem vremenu bo koncert na vrtu.

**Pa še dobra misel zeliščarke Apolonije**



**»Ni pomembno to, v kar gledaš,  
pomembno je to, kar vidiš.«**



[Facebook](#) [Website](#)